

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Щёкина Нера Викторовна  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 01.05.2019 10:57  
Уникальный программный ключ:  
a2232a55157e176551a8999b1191891af5898947047d55610r375a454e37789



**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования**

**«Благовещенский государственный педагогический университет»**

**ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА**

**Программа государственной итоговой аттестации**

**УТВЕРЖДАЮ**

**Декан факультета иностранных языков  
ФГБОУ ВО «БГПУ»**

**М.В. Карапетян**

**«22» мая 2019 г.**

## **ПРОГРАММА ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ**

**Направление подготовки  
44.03.05 ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ  
(с двумя профилями подготовки)**

**Профиль  
«АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК»**

**Профиль  
«ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК»**

**Уровень высшего образования  
БАКАЛАВРИАТ**

**Принята на заседании кафедры  
английской филологии и методики  
преподавания английского языка  
(протокол № 9 от «15» мая 2019г.),  
кафедры романо-германских и восточных языков  
(протокол № 9 от «15» мая 2019г.)**

**Благовещенск 2019**

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>1 ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА .....</b>	<b>3</b>
<b>2 МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ (УКАЗАНИЯ) ДЛЯ СТУДЕНТОВ ПО ПОДГОТОВКЕ И ПРОХОЖДЕНИЮ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ .....</b>	<b>5</b>
<b>3 ПОКАЗАТЕЛИ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ НА ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ.....</b>	<b>6</b>
<b>4 ТИПОВЫЕ КОНТРОЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ ИЛИ ИНЫЕ МАТЕРИАЛЫ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОЦЕНКИ РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ .....</b>	<b>9</b>
<b>5 ОСОБЕННОСТИ ПРОВЕДЕНИЯ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ .....</b>	<b>15</b>
<b>6 ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ .....</b>	<b>15</b>

## 1 ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

**1.1 Цель государственной итоговой аттестации:** определение соответствия результатов освоения обучающимися требованиям федерального государственного образовательного стандарта по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (профиль «Английский язык», профиль «Французский язык»).

**1.2 Место государственной итоговой аттестации в структуре ООП:** Государственная итоговая аттестация входит в блок «Б3. Государственная итоговая аттестация».

**1.3 Государственная итоговая аттестация обучающихся проводится в форме:**

- государственного экзамена;
- защиты выпускной квалификационной работы.

**1.4 Государственный экзамен проводится по следующим дисциплинам:**

- Теория и методика обучения иностранным языкам;
- Теория и методика обучения английскому языку;
- Теория и методика обучения французскому языку;
- Практикум иноязычного речевого общения (английский язык);
- Практикум иноязычного речевого общения (французский язык).

**1.5 Компетенции, которыми должны овладеть обучающиеся в результате освоения ООП и оцениваемые на государственном экзамене: ПК-1, ПК-2, ПК-3.**

- **ПК-1.** Способен осуществлять педагогическую деятельность по организации образовательного процесса в образовательных организациях различного уровня, индикаторами достижения которой является:

- ПК-1.1 Осуществляет образовательную деятельность в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов основного общего и среднего общего образования.

- ПК-1.4 Организует внеурочную деятельность обучающихся.

- ПК-1.5 Использует современные формы и методы воспитательной работы, проектирует и реализует воспитательные программы.

- **ПК-2.** Способен осуществлять педагогическую деятельность по профильным предметам (дисциплинам, модулям) в рамках программ основного общего и среднего общего образования, индикаторами достижения которой является:

- ПК-2.2 Выстраивает стратегию устного и письменного общения на иностранном языке, интерпретирует содержание оригинальных литературных и публицистических текстов.

- **ПК-3.** Способен организовать индивидуальную и совместную учебно-проектную деятельность обучающихся в соответствующей предметной области, индикаторами достижения которой являются:

- ПК-3.1 Совместно с обучающимися формулирует проблемную тематику учебного проекта.

- ПК-3.2 Определяет содержание и требования к результатам индивидуальной и совместно учебно-проектной деятельности.

- ПК-3.3 Планирует и осуществляет руководство действиями обучающихся в индивидуальной и совместной учебно-проектной деятельности, в том числе в онлайн среде.

**1.6 Перечень результатов освоения ООП, оцениваемые на государственном экзамене.**

Обучающийся должен:

- **знать:**

- ценностные основы образования и профессиональной деятельности;
- сущность и структуру образовательных процессов;

- языковые средства (лексические, грамматические, фонетические), на основе которых формируются и совершенствуются базовые умения говорения, аудирования, чтения и письма;

- стратегии устного и письменного общения;
- основные признаки и свойства текста.

- **уметь:**

- системно анализировать и выбирать воспитательные и образовательные концепции;

- учитывать различные контексты (социальные, культурные, национальные), в которых протекают процессы обучения, воспитания и социализации;

- использовать формулы речевого общения для выражения различных коммуникативных намерений в устной и письменной форме;

- выстраивать устное и письменное общение на изучаемых иностранных языках;

- выделять и анализировать информацию, содержащуюся в тексте;

- извлекать информацию из устных и письменных текстов на иностранном языке.

- **владеть:**

- способами ориентации в профессиональных источниках информации;

- способами совершенствования профессиональных знаний и умений;

- способностью соотносить языковые средства с конкретными ситуациями, условиями и задачами межкультурного речевого общения;

- навыками применения различных стратегий устного и письменного общения на изучаемых иностранных языках;

- умениями изучающего, поискового и просмотрового чтения;

- умениями устно и письменно интерпретировать содержание текста и выражать собственную точку зрения по теме текста.

**1.7 Компетенции, которыми должны овладеть обучающиеся в результате освоения ООП и оцениваемые при защите выпускной квалификационной работы: УК-1, УК-6, ОПК-2, ОПК-5, ПК-2.**

- **УК-1.** Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач, индикаторами достижения которой являются:

- УК-1.2 Находит и критически анализирует информацию, необходимую для решения поставленной задачи.

- **УК-6.** Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни, индикаторами достижения которой являются:

- УК-6.3 Критически оценивает эффективность использования времени и других ресурсов при решении поставленных целей и задач.

- **ОПК-2.** Способен участвовать в разработке основных и дополнительных образовательных программ, разрабатывать отдельные их компоненты (в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий), индикаторами достижения которой являются:

- ОПК-2.1 Разрабатывает программы учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), программы дополнительного образования в соответствии с нормативно-правовыми актами в сфере образования.

- ОПК-2.2 Проектирует индивидуальные образовательные маршруты освоения программ учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), программ дополнительного образования в соответствии с образовательными потребностями обучающихся.

- ОПК-2.3 Осуществляет отбор педагогических и других технологий, в том числе информационно-коммуникационных, используемых при разработке основных и дополнительных образовательных программ и их элементов.

- **ОПК-5.** Способен осуществлять контроль и оценку формирования результатов образования обучающихся, выявлять и корректировать трудности в обучении, индикаторами достижения которой является:

- ОПК-5.2 Обеспечивает объективность и достоверность оценки образовательных результатов обучающихся.

- **ПК-2.** Способен осуществлять педагогическую деятельность по профильным предметам (дисциплинам, модулям) в рамках программ основного общего и среднего общего образования, индикаторами достижения которой является:

- ПК-2.2 Выстраивает стратегию устного и письменного общения на иностранном языке, интерпретирует содержание оригинальных литературных и публицистических текстов.

### **1.8 Перечень результатов освоения ООП, оцениваемые при защите ВКБР.**

Обучающийся должен:

- **знать:**

- ценностные основы образования и профессиональной деятельности;
- сущность и структуру образовательных процессов.

- **уметь:**

- системно анализировать и выбирать воспитательные и образовательные концепции;

- учитывать различные контексты (социальные, культурные, национальные), в которых протекают процессы обучения, воспитания и социализации.

- **владеть:**

- способами ориентации в профессиональных источниках информации;
- способами совершенствования профессиональных знаний и умений.

**1.9 Общая трудоемкость государственной итоговой аттестации** составляет 9 зачетных единиц (далее – ЗЕ) (324 часа).

№	Индекс / Наименование	Кол-во часов	ЗЕ
1.	Б3.01 Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена «Английский язык и методика его преподавания»	108	3
2.	Б3.02 Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена «Французский язык и методика его преподавания»	108	3
3.	Б3.03 Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	108	3

## **2 МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ (УКАЗАНИЯ) ДЛЯ СТУДЕНТОВ ПО ПОДГОТОВКЕ И ПРОХОЖДЕНИЮ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ**

В процессе подготовки к экзамену необходимо особое внимание обратить на учебные пособия под редакцией Н.Д. Гальсковой, Н.И. Гез, Е.И. Пассова, Г.В. Роговой, Е.Н. Солововой, А.А. Утробинной, А.Н. Щукина и др., использовать словари и справочники, анализировать статьи в журнале «Иностранные языки в школе», ФГОС, примерную программу по Иностранному языку для средней школы.

### **Требования к владению иностранным языком соответствуют уровню В2 СЕСР**

#### **В2 (Пороговый продвинутый уровень):**

Понимание	Чтение	Понимает статьи и сообщения по современной проблематике, авторы которых занимают особую позицию или высказывают особую точку зрения. Понимает современную художественную прозу.

<b>Говорение</b>	Диалог	Умеет без подготовки довольно свободно участвовать в диалогах с носителями изучаемого языка. Умеет принимать активное участие в дискуссии по знакомой мне проблеме, обосновывать и отстаивать свою точку зрения.
	Монолог	Умеет понятно и обстоятельно высказываться по широкому кругу интересующих меня вопросов. Может объяснить свою точку зрения по актуальной проблеме, высказывая все аргументы «за» и «против».

### **3 ПОКАЗАТЕЛИ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ НА ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ**

#### **3.1 Показатели и критерии оценивания на государственном экзамене**

Оценка 5 (отлично) ставится, если:

- Демонстрирует прекрасное знание предмета, при ответе на вопрос умеет соединять знания из различных разделов курса, умеет профессионально прокомментировать изменение требований в обучении ИЯ в зависимости от целей, уровня и условий обучения.
- Отвечая на теоретический вопрос, может легко и безошибочно проиллюстрировать ответ как примерами из собственного опыта изучения / обучения ИЯ, так и примерами из действующих УМК.
- Прекрасно владеет профессиональной терминологией из различных разделов курса.
- При анализе упражнений УМК и разработке собственных учебных материалов, умеет четко обосновать цель конкретных упражнений, их последовательность и роль в формировании коммуникативной компетенции обучаемых.
- При анализе собственных материалов, умеет заметить недочеты, обусловленные различными объективными и субъективными причинами, может их прокомментировать и оценить, найти новое решение.
- Располагающая манера общения, демонстрирующая вежливое и уважительное отношение к собеседнику, его точки зрения при сохранении чувства собственного достоинства и своей позиции.
- Демонстрирует различные формы изложения мысли: анализ, синтез, сравнение, обобщение, индукцию, дедукцию и т.д. Прекрасно владеет аргументацией. Использует различные способы связи речи и приемы выразительности. Избегает ненужных повторов, речь предельно лаконична, доступна и понятна.
- Комментирует статью, придерживаясь следующего плана: заголовок, автор, выходные данные, тема, проблема, точка зрения автора на проблему, аргументы, используемые автором в поддержку своего взгляда на проблему, собственное отношение к проблеме.
- Правильно определяет тему и основную проблему статьи, умеет обосновать свою интерпретацию, опираясь на текст статьи.
- Четко и адекватно формулирует собственную точку зрения на проблему и обосновывает свои мысли.
- Логично переходит от одной мысли к другой, понимание высказывания и основной мысли статьи не вызывает затруднений.
- Реагирует на вопросы и реплики экзаменатора, вступает в диалог для того, чтобы объяснить свою интерпретацию (дополняет и уточняет обсуждаемую информацию). Умеет точно формулировать свои мысли и выражать свое мнение, а также активно поддерживать беседу.

- Умеет спонтанно и бегло, не испытывая трудностей в подборе слов, выражать свои мысли. Речь отличается разнообразием языковых средств и точностью их употребления.

- Правильно употребляет глагольные времена и наклонения, местоимения, артикли, основные виды согласований, наиболее употребляемые слова-связки. Правильно строит простые и сложные предложения.

- Владеет лексическим запасом, позволяющим высказаться по предложенной теме на уровне Advanced, умеет использовать перифразы для заполнения ситуативно-возникающих лексических лакун.

- Речь фонетически четкая и легко воспринимаемая на слух. Говорит плавно, в среднем темпе, с естественной интонацией.

Оценка 4 (хорошо) ставится, если:

- Хорошо владеет теорией вопроса. Видит, как изменение целей, особенности аудитории способны изменить процесс обучения ИЯ. Видит взаимосвязь различных разделов курса, может их объяснить.

- Может найти примеры, иллюстрирующие ответ, умеет пользоваться УМК, соотнести собственные практические разработки с теорией вопроса.

- Хорошо владеет профессиональной терминологией, в случае неверного употребления термина может сам исправить ошибку/ оговорку.

- Умеет определить и сформулировать цель серии упражнений и каждого упражнения в отдельности для решения поставленных задач обучения. Допускает незначительные погрешности в логике их расположения.

- Способен провести самоанализ и дать грамотную оценку своим разработкам, практически не нуждается в наводящих вопросах.

- Приятная манера общения, соблюдение норм профессионального общения.

- Грамотная композиция речи, хорошая аргументация, отсутствие ненужных повторов, четкость и лаконичность ответа.

- Комментирует статью в соответствии с планом, выделяет основную проблему, определяет отношение автора к проблеме.

- Хорошо формулирует собственную точку зрения на проблему и аргументирует свои идеи.

- Логично переходит от одной мысли к другой, понимание высказывания и основной мысли статьи не вызывает затруднений.

- Адекватно реагирует на вопросы и реплики экзаменатора. Достаточно точно формулирует свои мысли и выражает свое мнение, поддерживает беседу.

- Хорошо подбирает слова, использует различные языковые средства, не испытывая сильных затруднений.

- Правильно строит простые и сложные предложения.

- Владеет хорошим лексическим запасом, умеет использовать перифразы для заполнения ситуативно-возникающих лексических лакун.

- Речь фонетически четкая и легко воспринимаемая на слух. Говорит плавно, в среднем темпе, с естественной интонацией.

Оценка 3 (удовлетворительно) ставится, если:

- Отвечая на конкретный вопрос, не учитывает различные варианты обучения, обусловленные целями, условиями и индивидуальными особенностями аудитории. Может соединять различные разделы курса лишь при условии наводящих вопросов экзаменатора.

- С трудом может соотнести теорию вопроса с практическими примерами, подтверждающими или опровергающими ее правильность. Дает неверные примеры, путается, часто противоречит сам себе.

- Слабо владеет профессиональной терминологией, допускает много ошибок и не умеет их исправить, не всегда понимает суть вопроса, сформулированного профессиональным языком.

- Слабо понимает и плохо формулирует цель серии упражнений на формирование различных составляющих коммуникативной компетенции. Не всегда умеет определить цель каждого упражнения, плохо видит их взаимосвязь, не умеет обеспечить необходимый уровень опор для их выполнения.

- Не может самостоятельно провести анализ ранее составленных материалов, нуждается в наводящих вопросах.

- Вялая манера общения, безразличие к предмету беседы.

- Слабая аргументация, однообразные приемы и формы изложения мысли, нарушенная логика высказывания, неумение адекватно реагировать на контраргументы.

- Комментарий статьи организован по плану, но наблюдаются нарушения логичности, испытывает трудности с выделением проблематики текста, отношения автора к проблеме, нахождении аргументов.

- Испытывает затруднения в высказывании собственной точки зрения на проблему и в ее аргументации.

- Реагирует на вопросы и реплики экзаменатора, но недостаточно точно формулирует свои мысли и выражает свое мнение, что затрудняет беседу.

- Допускает ошибки в подборе слов, использует ограниченные языковые средства.

- Допускает ошибки в построении сложных предложений.

- Владеет средним лексическим запасом, редко прибегает к перифразам для заполнения ситуативно-возникающих лексических лакун.

- Речь содержит фонетические неточности, нарушение интонации под влиянием родного языка.

Оценка 2 (неудовлетворительно) ставится, если:

- Не понимает сути вопроса, механически повторяет текст лекции или учебника, не видит взаимосвязи различных разделов курса, не понимает, на чем основана вариативность обучения ИЯ.

- Не умеет найти нужное подтверждение в защиту или опровержение определенной позиции, не знает как пользоваться УМК, не умеет соотнести теорию с практикой.

- Не владеет терминологией, не понимает сути вопроса, в ответе постоянно подменяет одни понятия другими.

- Не владеет приемами анализа, не видит взаимосвязи заданий, не может определить конечную цель.

- Не может критически подойти к анализу упражнений и заданий, даже на основе наводящих вопросов.

- Неоправданно агрессивная или заискивающая манера общения, неумение контролировать свои чувства и эмоции.

- Отсутствие логики, отсутствие аргументации, наличие неоправданных повторов, нарушение норм социокультурного общения, фрагментарность речи, множественные междометия, паузы-хезитации.

- Не может организовать комментарий по плану, выделить основную проблему.

- Не может сформулировать собственную точку зрения на проблему.

- Не реагирует на вопросы и реплики экзаменатора, не может поддержать беседу.

- Допускает грубые ошибки в употреблении слов.

- Допускает грубые ошибки в построении простых и сложных предложений.

- Не владеет лексическим запасом, не использует перифраз.

- Речь содержит фонетические ошибки, влияющие на понимание собеседника.

### **3.2 Показатели и критерии оценивания при защите ВКБР**

Оценка 5 (отлично) ставится, если:



- 100%-е соответствие ВКР обозначенным критериям, наличие в ней результатов, отражающих новизну исследования. Работа может быть представлена на конкурс НИРС БГПУ, к публикации в научных изданиях.

- Работа соответствует всем требованиям, предполагает внедрение разработанных рекомендаций в деятельность исследуемой организации, однако отсутствуют элементы научной новизны. Может быть рассмотрен вопрос о публикации.

Оценка 4 (хорошо) ставится, если:

- Работа соответствует всем требованиям, возможно внедрение разработанных рекомендаций в деятельность исследуемой организации. Однако выявлен ряд несущественных недостатков в оформлении работы. Присутствует несбалансированность между теоретической и практической частями ВКР.

- Работа в основном соответствует всем требованиям, а именно: в ВКР продемонстрированы твердые и достаточно обоснованные выводы по результатам проведенного исследования, продемонстрировано правильное понимание сущности и взаимосвязи рассматриваемых процессов и явлений.

- Однако может присутствовать ограниченность сделанных выводов, полученных в результате применения базовых методов для проведения исследования и неиспользования сопутствующих и раскрывающих сущность выявленных проблем инструментов. В ВКР, заслуживающей данной категории оценок, может наблюдаться незначительное несоответствие представленным критериям.

Оценка 3 (удовлетворительно) ставится, если:

- В работе соблюдены базовые требования, но при этом недостаточно полно представлены результаты проведенного исследования, рекомендации носят общий характер, представленный материал базируется на теоретических основах, отраженных в учебной литературе, ограничено используются зарубежные источники, а также наблюдается 60%-е соответствие представленным критериям оценки.

Оценка 2 (неудовлетворительно) ставится, если:

- Работа не соответствует требованиям, неправильно оформлена, заявленная тема исследования не соответствует внутреннему содержанию ВКР, инструментарий, выбранный для проведения исследования, предполагает его применение для решения вопросов в других несхожих с изучаемой областях, использовано ограниченное число литературных источников, препятствующих проведению полного обзора исследуемой проблемы, представлена неполная, разрозненная информация, приводящая к необоснованным выводам и наличию 40% и менее соответствия ВКР представленным критериям.

## **4 ТИПОВЫЕ КОНТРОЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ ИЛИ ИНЫЕ МАТЕРИАЛЫ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОЦЕНКИ РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ**

### **4.1 Пример экзаменационных материалов по английскому языку**

#### **Тематика экзаменационных материалов**

Искусство в современном мире.

Современные СМИ.

Проблема образования и воспитания.

Работа и жизнь.

Экология.

Спорт и здоровый образ жизни.

Социальные проблемы.

Современные средства коммуникации и Интернет.

Проблемы науки в современном обществе.

#### **Пример статьи на английском языке**

## HOW TO SURVIVE CULTURE SHOCK

Nicky Branagh

Having taken a gap year back in 2010, I'm fortunate enough to have travelled fairly extensively. I've immersed myself in various cultures around the globe and come back all the better for it. Those months were undoubtedly the best of my life and have changed the way I look at the world today. However, these experiences are not without their downsides. Anyone who has visited another country is probably familiar with the concept of culture shock. Whether you've spent a year teaching English as a foreign language in Honduras, or a week with the family in Cyprus you've probably experienced the symptoms of culture shock at some time or another. As a normal process of adjustment in a new environment, culture shock is not something to be ashamed of and the effects can be minimised with relative ease.

The first country my friend and I visited in our year out was the Republic of China, a country of vast cultural diversity. I think this proved beneficial because we then felt culturally prepared for the rest of our journey, having been introduced to an environment which required a lot of getting used to from the moment we stepped off the plane.

One factor which often causes the onset of culture shock when travelling to a new country is the language barrier which can sometimes be difficult to overcome, inducing a lack of confidence and a sense of displacement. For English speakers this barrier is slightly less prominent because most the English language is so widely spread and used, but it can still cause significant problems. Despite its common use, English is not spoken by everyone and is rarely spoken to a level that will allow you to live a "normal" life without learning the native tongue, as my friend and I soon discovered when searching for a licensed taxi to take us to our hotel. Had it not been for the hotel address scrawled down on a piece of paper in apparently very difficult to read Mandarin, we might have found ourselves completely stranded. As you might have guessed, investing in a phrase book is essential if you're not familiar with the native tongue of the country you're travelling to. This will help you throughout your stay and ensure that you don't feel vulnerable on occasions where communication is difficult.

Most foreign hotels and hostels will cater for these difficulties and on arrival at our hotel in Beijing we were given a card with a small map showing where it was and the address in Chinese symbols. This proved an essential part of each day as the initial discomfort of being in a strange setting was considerably lessened with the knowledge that we could continue our cultural experience without worrying about how we might be able to return to our hotel. If you're going to be travelling on your own but don't like the prospect of being lonely you might want to consider a short stint at a volunteer project or take time out to go on an adventure travel tour. This is a great way to make friends with people of all nationalities and you could even find someone to spend the rest of your travels with. Such travel experiences often include a cultural orientation which will help accustom you to your surroundings. Some companies, including i-to-i, offer Year Out packages which deliberately place you with other travellers so that you can make friends with people with similar interests.

Once we arrived at our hotel in Beijing, my friend and I met up with a group of ten others that we were to travel with for fifteen days until we reached Shanghai. Only when we spent a further few days in China having left our group, did we truly notice the effects of culture shock setting in. We found ourselves irritable, homesick and powerless in a country where we had previously relied so heavily upon our tour guide to communicate for us, direct us and inform us of local customs so that we could avoid any cultural misunderstanding. Luckily the effects of cultural shock are temporary and we were soon back on form. To get us through those early days we planned extensively and kept to a routine which made us feel in control. It helped a lot to visit places regularly, for example we stopped at the same café most mornings before setting off on the days adventure and it was soon a familiar haunt that made us feel at home.

When visiting an area of great cultural diversity it is important that you acquaint yourselves with local customs so as to avoid any offence. Information about dress codes is readily available on the internet and guide books will help you behave in an appropriate manner. In my

experience, I found that any questions on polite custom in China could be answered by our tour guide and if you're booking a volunteer placement or cultural tour with an established organisation they will almost always offer a cultural orientation to get you accustomed to the customs of local people before you set off on your adventure. Even this low level understanding of Chinese culture allowed us to cope better in while we were away. For example, my friend was a red-head and gained much attention during our time in the country due to her vibrant hair colour. This is something that we couldn't quite understand, but we slowly grew unconscious that this was an oddity in our old culture, particularly when friendly locals would approach us in order to ask politely if they could take a photograph.

Culture shock is common but easily battled and can prove to be beneficial in learning and acquiring new perspectives of the world. There are huge benefits to starting your travels with an organised project or tour which will make significant efforts to help you adjust to the new culture. If possible, learn a few phrases of the language and read up about the culture prior to your visit. This will lessen the surprise that many travellers encounter during their first days in-country. It is essential to be open-minded about different cultures and if you begin to feel lonely, remember you are not the only one to be going through these feelings. Take the opportunity to volunteer, join a tour group or befriend other individuals you encounter - this is particularly easy if you are staying in a hostel. Exploring new cultures and immersing yourself in the customs and traditions of a foreign country is half of the appeal of travelling and yet this can be the very thing that destroys your break. With a little effort you can turn this around and make your cultural experience one to remember for the right reasons. So don't let culture shock bring you down, make an effort, and take control.

### **Методические задачи по методике обучения английскому языку**

#### **Задача № 1**

Изучите тексты для чтения/аудирования для 2 класса школ с углубленным изучением АЯ и 5 класса общеобразовательных школ и определите:

1. С какими потенциальными трудностями фонетического характера могут столкнуться учащиеся при работе с ними;
2. Предлагаются ли в учебниках упражнения для снятия этих трудностей, если да, то каким образом снимаются трудности;
3. Предложите дополнительные упражнения в каждом конкретном случае.

#### **Задача № 2**

Проанализируйте данные ЛЕ с точки зрения возможных трудностей для учащихся и появления типичных ошибок в их использовании. Учитывайте следующие параметры:

- внутриязыковую/межъязыковую интерференцию;
- трудности, обусловленные формой /значением/ употреблением.

Найдите возможные пары ЛЕ в левом и правом столбиках таблицы. Обоснуйте свой выбор. Некоторые слова могут употребляться в различных парах более одного раза.

Hard, that's all right, notorious, enjoy, like, listen, make, commit, neighbor, alien, weird.	Famous, well-known, heavy, hardly, you are welcome, OK, climb, don't, mind, prefer, alias, hear, mistake, crime, commitment, restaurant, strange.
---	---

Приведите собственные примеры слов (пар слов), представляющих потенциальные трудности в плане:

- звуковой формы:

- 
- графической формы:

- особенности образования графических форм: \_\_\_\_\_
- оттенков значения: \_\_\_\_\_

употребления в речи: \_\_\_\_\_

### Задача № 3

Как бы вы охарактеризовали каждое их перечисленных ниже заданий: как речевое или как языковое или как то и другое. Обоснуйте своё мнение.

1. Ученики повторяют за учителем или диктором слова с конкретными звуками.
2. Ученики воспроизводят диалог близко к тексту, стараясь соблюдать интонацию дикторов/ следуя фонетической разметке текста, сделанной совместно с учителем.
3. Ученики вставляют пропущенные слова в отдельные, не связанные между собой по смыслу предложения, выбирая слова из рамки.
4. Ученики вставляют пропущенные в тексте слова, опираясь на смысл текста и свой словарный запас.
5. Ученики пишут словарный диктант по теме «Названия блюд».
6. Ученики слушают учителя, который читает незаконченные предложения, и записывают только пропущенные слова. Например: Учитель – *For breakfast I usually eat... I never have .... for lunch.* Ученики дописывают названия блюд, которые хотят перечислить.
7. Ученики переводят словосочетания с английского языка на русский/ с русского на английский.
8. Ученики подбирают как можно больше прилагательных, с помощью которых можно охарактеризовать человека.
9. Ученики задают вопросы к выделенным в предложении словам.
10. Ученики отгадывают содержание написанного предложения, из которого им известна только основа.

#### 4.2 Пример экзаменационных материалов по французскому языку

##### Тематика экзаменационных материалов

La langue française : passé et présent.

Les médias dans le monde d'aujourd'hui.

Formez des citoyens. L'éducation civique est-elle vraiment possible ?

Égalité hommes-femmes au travail, une utopie ?

Conscience écologique : rêve ou réalité ?

Epoque de la communication numérique. Internet : l'impossible sécurité du réseau mondial.

Cuisine comme le patrimoine national de France.

Famille contemporaine. La situation des personnes âgées.

L'école et l'éducation d'aujourd'hui.

Mondialisation culturelle et interculturelle.

##### Пример статьи на французском языке

###### Les enfants de la Net-génération

Mail, chat, blog, jeux en ligne; partout dans le monde, pour les 13-24 ans qui ont accès à l'ordinateur, les liens sociaux passent par le Web Aux Etats-Unis, plus de la moitié des 12-17 ans sont utilisateurs d'un site communautaire. En France, la messagerie instantanée attire 35 % des internautes – des adolescents pour la plupart. Et l'immense majorité des blogs personnels (50 millions créés dans le monde depuis 2004) est tenue par des collégiens et des lycéens, pour qui

l'usage de ces TIC (technologies de l'information et de la communication) est devenu aussi naturel que celui du téléphone ou de la télévision.

Quels comportements auront à l'âge adulte ces enfants de la Net-génération? Seront-ils plus sociaux que les générations précédentes? Plus solitaires? Affectivement plus fragiles, intellectuellement plus polyvalents?

«Avec les communautés virtuelles, poursuit-elle, chacun prend conscience qu'il est un individu parmi des millions d'autres, mais aussi qu'il peut être contacté depuis le monde entier. Cela confère aux adolescents une légitimité nouvelle, qu'ils ne trouvent ni en famille ni dans le milieu scolaire.» Au sein de la sphère privée et familiale, ces nouvelles compétences ne vont pas sans bouleverser les principes traditionnels. A la transmission descendante, des parents aux enfants, s'est ainsi ajoutée une transmission ascendante, des enfants aux parents. Et, surtout, une transmission horizontale entre pairs.

Pour ces jeunes rompus à la Toile\* dès l'entrée au collège, parfois même avant, les critères d'appartenance ne sont plus tant sociodémographiques (avoir tel âge, être de telle région ou dans telle classe) que relationnels. «Se sentir unique tout en lâchant qu'on n'est pas tout seul, n'est-ce pas le rêve de tout le monde, et plus encore des adolescents?», remarque Mme Octobre, pour qui cette nouvelle conception du réseau, rodée dès le plus jeune âge, «modifiera durablement les habitudes relationnelles.»

Tout de même: à trop fréquenter ces communautés virtuelles, nos enfants ne risqueraient-ils rien d'autre que de mauvaises rencontres? Les dédoublements d'identité (pseudos, avatars) dont ils usent avec bonheur ne peuvent-ils être nocifs pour le développement de leur personnalité? «Bien au contraire, l'alter ego numérique peut parfois redonner un peu de souffle à notre être réel», estime le psychologue Michael Stora. Président de l'Organisation des mondes numériques et sciences humaines (OMNSH), il estime que le vrai danger n'est pas là

Moins pudiques, plus agiles et plus inventifs, les enfants de la Toile, à en croire certains, présenteraient toutefois une tare majeure: à force d'être sollicités par mille choses à la fois, leur capacité de concentration se réduirait comme peau de chagrin\*. Mais comment en être sûr? Et qu'est-ce qui sera le plus utile dans la société de demain: être capable de se fixer longtemps sur une même activité, ou gérer plusieurs tâches en même temps?

«A en juger par l'évolution récente du marché du travail, de nombreux métiers demanderont de plus en plus de savoir être polyvalent», estime Mme Octobre. Pour cette sociologue, le vrai enjeu, en termes de maîtrise de la connaissance, ne concernera pas la capacité de concentration, mais la hiérarchie de l'information. «Pour réussir, il faudra déplus en plus avoir appris à trier, sélectionner et classer par ordre de pertinence la masse d'informations disponibles sur le Net.» Un terrain sur lequel, dès aujourd'hui, l'éducation a un rôle majeur à jouer.

Catherine Vincent. Le Monde, 25 octobre 2007

\*la Toile: terme français pour Internet.

\*se réduire comme peau de chagrin: diminuer jusqu'à disparaître.

### **Методические задачи по методике обучения французскому языку**

1. Проанализируйте основные цели и задачи формирования и развития фонетических навыков на начальном этапе обучения.

Объясните, как реализуются эти задачи на примере уроков 1-5 УМК «Синяя птица» первого года обучения.

Приведите примеры:

- объяснения звуков французского языка, построенные с опорой на русский язык и на артикуляцию русских звуков;

- использования транскрипции.

Объясните, как бы вы научили учащихся младших классов произносить грассированный [r], полугласный [w], носовые звуки?

2. Представьте основные этапы формирования и развития произносительных навыков на французском языке в средней школе.

Расположите ниже представленные упражнения в необходимой методической последовательности:

- Выделение из ряда прослушанных слов тех, в которых содержится новый звук (путем поднятия сигнальной карточки или руки).
- Восприятие нового звука во фразах, словах, изолированно.
- Объяснение артикуляции вводимого звука (сравнение с родным языком, другими звуками иностранного языка).
- Самостоятельное произнесение звука учащимися.
- Произнесение вслед за учителем звука, слов, фраз с новым звуком.
- Повторение вслед за учителем или диктором данного звука в оппозициях (глухой – звонкий, долгий – краткий, палатализованный – непалатализованный и т.д.).
- Выполнение упражнений на артикуляционную гимнастику.
- Совершенствование произносительных интонационных навыков в процессе разучивания стихов, рифмовок, скороговорок, диалогов и использования фонетических игр.
- Повторение вслед за диктором постепенно усложняющихся речевых образцов.

3. Охарактеризуйте фонетический минимум (активный и пассивный) при обучении французскому языку в средней школе.

Представьте методическую типологию звуков французского языка.

Познакомьтесь с диалогом для чтения « Les villes de France » (стр. 102) УМК «Le français c'est super!» для 4 класса и скажите:

- С какими потенциальными трудностями фонетического характера могут столкнуться учащиеся при работе с ним?
- Предупреждают ли предлагаемые в учебнике упражнения и задания появление этих трудностей и если да, то как?
- Какие дополнительные упражнения и задания можно предложить?

#### **4.3 Примерная тематика выпускных квалификационных работ**

1. Особенности реализации образовательной программы по иностранному языку в средней школе в соответствии с требованиями ФГОС ОО.
2. Формирование лингвистической компетенции с использованием медиатекста на уроках иностранного языка.
3. Организация профильной смены по иностранному языку в общеобразовательной школе.
4. Реализация межпредметных связей в процессе обучения чтению на уроках иностранного языка.
5. Реализация профориентационного компонента в процессе обучения иностранному языку.
6. Совершенствование коммуникативных навыков на уроках иностранного языка в средней школе посредством сервиса «Facebook».
7. Организация речевого взаимодействия в процессе использования групповых форм работы на уроках иностранного языка.
8. Использование арт-технологий для формирования иноязычной коммуникативной компетенции на уроках иностранного языка в средней школе.
9. Социокультурное развитие личности школьников средствами иностранного языка.
10. Метод проектов как средство обучения монологической речи на уроках иностранного языка.
11. Применение игровых технологий для развития творческих умений учащихся на уроках иностранного языка.

12. Контроль сформированности умений письменной речи на французском языке с использованием материалов DELF A2.

13. Языковой портфель как форма организации контроля и самоконтроля в процессе обучения иностранному языку в средней школе.

## **5 ОСОБЕННОСТИ ПРОВЕДЕНИЯ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ**

Для обучающихся из числа инвалидов государственная итоговая аттестация проводится с учетом особенностей их психофизического развития, их индивидуальных возможностей и состояния здоровья.

При проведении государственной итоговой аттестации обеспечивается соблюдение следующих общих требований:

- проведение государственной итоговой аттестации для инвалидов в одной аудитории совместно с обучающимися, не имеющими ограниченных возможностей здоровья, если это не создает трудностей для обучающихся при прохождении государственной итоговой аттестации;

- присутствие в аудитории ассистента (ассистентов), оказывающего обучающимся инвалидам необходимую техническую помощь с учетом их индивидуальных особенностей (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с членами государственной экзаменационной комиссии);

- пользование необходимыми обучающимся инвалидам техническими средствами при прохождении государственной итоговой аттестации с учетом их индивидуальных особенностей;

- обеспечение возможности беспрепятственного доступа обучающихся инвалидов в аудитории, туалетные и другие помещения, а также их пребывания в указанных помещениях (наличие пандусов, поручней, расширенных дверных проемов, лифтов, при отсутствии лифтов аудитория должна располагаться на первом этаже, наличие специальных кресел и других приспособлений).

**Разработчики:** Межакова Е.Л., кандидат педагогических наук, доцент  
Кухаренко О.Н., кандидат педагогических наук, доцент  
Новицкая Т.А., кандидат филологических наук, доцент

## **6 ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ**

**Утверждение изменений и дополнений в программу ГИА для реализации в 2020/2021 уч. г.**

Программа обсуждена и одобрена для реализации в 2020/2021 уч. г. на заседании кафедры английской филологии и теории и методики преподавания английского языка (протокол № 7 от «17» июня 2020 г.) и кафедры романо-германских и восточных языков (протокол № 8 от «25» июня 2020 г.). В программу внесены следующие изменения и дополнения:

№ изменения: 1	
№ страницы с изменением: титульный лист	
Исключить: МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ	Включить: МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**Утверждение изменений и дополнений в программу ГИА для реализации в 2021/2022 уч. г.**

Программа обсуждена и одобрена для реализации в 2021/2022 уч. г. на заседании кафедры английской филологии и методики преподавания английского языка (протокол № 7 от «14» апреля 2021 г.) и на заседании кафедры романо-германских и восточных языков (протокол № 8 от «14» апреля 2021 г.).

**Утверждение изменений и дополнений в программу ГИА для реализации в 2022/2023 уч. г.**

РПД пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2022/2023 учебном году на заседании кафедры английской филологии и методики преподавания английского языка (протокол № 9 от «11» мая 2022 г.) и на заседании кафедры романо-германских и восточных языков (протокол № 9 от «26» мая 2022 г.) без изменений.